



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по внутреннему водному транспорту****Шестьдесят третья сессия**

Женева, 6–8 ноября 2019 года

Пункт 9 b) предварительной повестки дня

**Содействие развитию речных информационных
служб и других информационно-коммуникационных
технологий во внутреннем судоходстве:****Международный стандарт для извещений судоводителям
во внутреннем судоходстве (резолюция № 80)****Пересмотр Международного стандарта для извещений
судоводителям во внутреннем судоходстве
(резолюция № 80)****Записка секретариата****I. Мандат**

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.1 направления деятельности 5 «Внутренний водный транспорт» программы работы на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1), принятой Комитетом по внутреннему транспорту на его восьмидесятой сессии (20–23 февраля 2018 года) (ECE/TRANS/274, пункт 123).

2. На своей пятьдесят пятой сессии Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (SC.3/WP.3) в предварительном порядке одобрила проект пересмотра приложения к резолюции № 80 «Международный стандарт для извещений судоводителям (ИС) во внутреннем судоходстве» и поручила секретариату передать его Рабочей группе по внутреннему водному транспорту (SC.3) для окончательного принятия (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/110, пункты 81 и 82).

3. SC.3, возможно, пожелает принять пересмотренный стандарт в качестве приложения к пересмотренной резолюции № 80. Проект резолюции SC.3 (за исключением приложения) содержится в приложении I к настоящему документу, а содержание стандарта – в приложении II. Сводный вариант пересмотренного приложения к резолюции № 80 содержится в неофициальном документе № 3 SC.3 (2019 год), пересмотренное Руководство по кодированию ИС для составителей (добавление А к приложению к резолюции № 80) – в документе ECE/TRANS/SC.3/2019/16, а пересмотренное Руководство по кодированию ИС для разработчиков приложений (добавление В к приложению к резолюции № 80) – в документе ECE/TRANS/SC.3/2019/17.



Приложение I

Поправки к резолюции № 80 «Международный стандарт для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве»

Резолюция № ...

(принята Рабочей группой по внутреннему водному транспорту...)

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту,

отмечая прогресс, достигнутый в разработке стандарта для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве, и необходимость обновления соответствующих положений на общеевропейском уровне,

в соответствии со стратегической рекомендацией № 3, содержащейся в Белой книге ЕЭК ООН по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе (ECE/TRANS/SC.3/189), стратегическими рекомендациями, изложенными во Вроцлавской декларации, и резолюцией № 265 Комитета по внутреннему транспорту от 22 февраля 2019 года,

принимая во внимание текущую работу Европейской комиссии и Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (КЕСНИ),

учитывая свою резолюцию № 57, касающуюся речных информационных служб (документ TRANS/SC.3/165), и желая содействовать скорейшему созданию на европейской сети внутренних водных путей единообразных речных информационных служб,

принимая во внимание резолюцию № 80 «Международный стандарт для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве» (ECE/TRANS/SC.3/199), принятую Рабочей группой по внутреннему водному транспорту 14 ноября 2014 года,

учитывая также доклад Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях о работе ее пятьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/110, пункты 81 и 82),

1. *постановляет* заменить текст приложения к резолюции № 80 текстом, содержащимся в приложении к настоящей резолюции;
2. *рекомендует* правительствам при разработке и внедрении во внутреннем судоходстве систем, связанных с распространением извещений судоводителям, опираться на международный стандарт, приведенный в приложении к настоящей резолюции;
3. *рекомендует* правительствам привести свое национальное законодательство, касающееся судоходства по внутренним водным путям, в соответствие с Международным стандартом для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве;
4. *просит* правительства и речные комиссии проинформировать Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии о том, принимают ли они настоящую резолюцию;
5. *просит* Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии периодически включать вопрос о применении настоящей резолюции в повестку дня Рабочей группы по внутреннему водному транспорту.

Приложение II

Международный стандарт для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве

Содержание

- Часть 1. Общие положения¹
- Часть 2. Направление извещений судоводителям
- Часть 3. Типы сообщений с ИС
- Часть 4. Структура ИС и кодирование сообщений с ИС

Добавления:

- добавление А: Руководство по кодированию ИС для составителей²
- добавление В: Руководство по кодированию ИС для разработчиков приложений³
- добавление С: Определение схемы XML (XSD) ИС
- добавление D: Спецификация веб-служб (WSDL) ИС
- добавление Е: Справочные таблицы ИС.

Примечание: Добавления С–Е доступны только в электронном формате.

¹ Части 1–4 – см. неофициальный документ № 3 SC.3 (2019 год).

² См. документ ECE/TRANS/SC.3/2019/16.

³ См. документ ECE/TRANS/SC.3/2019/17.